

Table des matières

Un marginal essentiel (Avant-propos). ————— 7

Josef Váchal (Portrait). ————— 9

• L'œuvre de Váchal et l'art du XX^e siècle

Rumjana Dačeva, *Trajectoire d'un artiste. L'œuvre et son contexte (1904–1914)*. ————— 13

Josef Váchal, *Livre de recettes de la gravure sur bois en couleurs (1934), extrait*. ————— 23

Petr Wittlich, *L'Instant de l'éclair. Josef Váchal et le symbolisme*. ————— 25

Josef Váchal, *Vigile de l'heure de l'épouvante (Vision de l'heure d'horreur, 1912)*. ————— 30

Etienne Cornevin, *Du Bizàrre un démon et la splendeur des antélivres (onze très-rares remarques sur la très-grande et très-magnifique bizarrerie des œuvres de Josef Váchal)*. ————— 39

Josef Váchal, *Très-belle lecture sur Wawřinec le Clairvoyant (1910)*. ————— 51

Jiří Olič, *Bibliographie des publications et écrits de Josef Váchal*. ————— 61

Rumjana Dačeva, « *Introduction au mystère des ex-libris*. » ————— 79

• Textes et images

Au milieu des courants littéraires

Hana Jechova, *La Caricature expressionniste chez Josef Váchal*. ————— 85

Tomáš Viček, *Contradictions du baroque. La Conception hérétique de la modernité chez Váchal*. ————— 97

Václav Jamek, *Josef Váchal et les débuts de la dérision tchèque*. ————— 103

Josef Váchal, *Le Jardin du Diable ou Histoire naturelle des fantômes (1924), extraits*. ————— 110

Quelques livres majeurs

Xavier Galmiche, *Un « artiste de la guerre ». Composition et genre littéraire de Malř na frontě (Un Peintre s'en va-t-au front, 1929) de Josef Váchal*. ————— 113

Josef Kroutvor, *Deux Livres sensoriels de Josef Váchal.* ————— 123

À propos de La Mystique de l'odorat (1920).

Couleurs et odeurs de la Šumava, (La Forêt de Bohême expirante et romantique, 1931).

Josef Váchal, Le Comique de l'âge des Ténèbres (1932), extraits. ————— 127

Josef Váchal, Orbis pictus (1932), extraits. ————— 134

Myriam Prongué, *Dans l'Antre du bourreau. Le Genre du Roman sanglant de J.Váchal*

– *essai de classification.* ————— 139

Josef Váchal, Le Roman sanglant (1924), extraits. ————— 149

Josef Váchal aujourd'hui

Ladislav Horáček, *Josef Váchal – vie posthume.* ————— 154

Jiří Kaše, *L'École de restauration de Litomyšl et le livre Un Peintre s'en va-t-au front.* ————— 155

Julius Hůlek, *Traité de římsologie.* ————— 157

• Au seuil des autres mondes

Markéta Theinhardt, *Josef Váchal : dépeindre l'au-delà.* ————— 159

Michal Ajvaz, *La Lettre chez Váchal.* ————— 165

Josef Váchal, Nouvel Almanach des Tolérances (sic), (1922), extraits. ————— 174

Xavier Galmiche. «... *Plein de tradition et d'authentique tolérance.* » *En guise d'épilogue.* ————— 177

Index des artistes et écrivains tchèques cités. ————— 187

Note éditoriale. ————— 199

Planches. ————— 201